

ЖАЛБИ

Жалби против Одлуката на посредникот



APPEALS

Appeals against the Decision of an Arbitrator

Macedonian



Поднесување на жалба против одлуката на посредникот

Во случаите кои ги решава Workers Compensation Commission, поединците или странките може да се жалат на одлуката на посредникот (Arbitrator). Меѓутоа, при процесот на жалење важат строги услови.

Мора да постојат сериозни причини за поднесување на жалба и повеќето луѓе се советуваат со адвокат пред да изберат да делуваат во оваа насока.

За да поднесете жалба до Комисијата, мора да се осигурате да се задоволат соодветните критериуми и правилно да ја поднесете жалбата.

Критериуми за поднесување на жалби

Постојат два критериуми или ‘основни работи’ (‘threshold issues’) кои мора да се задоволат пред да поднесете жалба до Комисијата:

- Неопходно е да се поднесе жалба во периодот одреден за тоа. Жалба мора да се поднесе во рок од 28 дена од датумот кога администраторот ја донел одлуката. Во исклучителни случаи, член на претседателството може да го продолжи рокот за поднесување на жалба.
- Не може да се поднесе жалба освен ако надоместот во прашање изнесува најмалку 5,000 долари и најмалку 20% од износот доделен со одлуката.

Како се поднесува жалба

Жалбата мора да се поднесе на соодветен формулар. Мора целосно да се пополни Молба за жалба против одлука на посредникот (Формулар 9) (*Application to Appeal Against Decision of Arbitrator (Form 9)*).

Ви препорачуваме да ги прочитате следните документи пред да пополнете молба за да се осигурате таа да биде пополнета во целост и правилно:

- Правила на Комисијата за надомест за повреда на работа од 2006 г. (*Workers Compensation Commission Rules 2006*), и
- Стандардно упатство бр.6: Жалба против одлука на Комисијата која ја утврдил посредник (*Practice Direction No. 6: Appeal against a decision of the Commission constituted by an Arbitrator*).

Ако молбата за жалба не ги задоволува барањата, таа ќе се одбие и вие ќе бидете известени за причините.

Формуларот и документите можете да ги земете од Интернет страните на Комисијата или да ги добиете директно од Комисијата ако телефонирате на
1300 368 040.

Одговор на жалба

Странките кои се спротиставуваат на жалбата мора да одговорат во рок од 14 дена откако ќе ја примат Молбата за жалба против одлуката на посредникот. Странките мора да одговорат на молбата со Формуларот 9А – Известување за противење на жалба против одлуката на посредникот (Form 9A - *Notice of Opposition to Appeal Against Decision of Arbitrator*).

Овој формулар мора да се пополни во целост.

Ви препорачуваме да ги прочитате следните документи пред да го пополнете Формуларот 9А за да осигурате тој да биде пополнет во целост и правилно:

- Водич за пополнување на Формуларот 9А (*Guide to completing Form 9A*),
- Правила на Комисијата за надомест за повреда на работа од 2006 г. (*Workers Compensation Commission Rules 2006*) и
- Стандардно упатство бр.6: Жалба против одлука на Комисијата која ја утврдил посредник (*Practice Direction No. 6: Appeal against a decision of the Commission constituted by an Arbitrator*).

Ако и понатаму ви треба помош, можете да ни телефонирате на 1300 368 040.

Одлуки во врска со жалби

Одлуки во врска со жалби против одлуки на посредници носи член на председателството на Комисијата.

Ако се добие дозвола да се продолжи со жалбата и 'одлуката не е донесена врз основа на документи' ('determined on the papers'), тогаш ќе се одржи расправа во просториите на Комисијата во Сиднеј.

Одлуката на членот на претседателството е конечна и подлежи на ограничено право на жалба врз основа на законска грешка, до Апелациониот суд на Нов Јужен Велс.

За повеќе информации

За повеќе информации во врска со процесот на жалби, погледнете во Стандардното упатство бр.6: Жалба против одлука на Комисијата која ја

утврдил посредник (Practice Direction No. 6: *Appeal Against a Decision of the Commission Constituted by an Arbitrator*), документ кој ќе го најдете на Интернет

страните на Комисијата или ако телефонирајте во Комисијата.

Информациите во оваа брошура не се правни совети. Ако ви треба правен совет во врска со поднесување или одговарање на жалба против одлуката на посредникот, треба да зборувате со адвокат.

Ако немате адвокат, можете да телефонирате во Правното здружение на Нов Јужен Велс (Law Society of NSW) за упат до адвокат на:

- (02) 9926 0300 (ако живеете во Сиднеј), или
- 1 800 422 713 (ако живеете надвор од Сиднеј).

Објаснување на термините кои се користат во оваа брошура

Посредник (Arbitrator): Посредниците во Комисијата за надомест за повреда на работа се независни лица. Нив ги назначува претседателот на Комисијата и тие се правно квалификувани и/или имаат големо искуство во решавање на спорови.

Одлучување ‘врз основа на документите’ (Determination ‘on the papers’): Одлуката која ја донесува членот на претседателството на Комисијата врз основа на доставените докази. Не се одржува расправа.

Странка/странки (Party/Parties): Повреден работник, работодавец или осигурител кои се вклучени во спор се сметаат за странка/странки.

‘Основни работи’ (‘Threshold Issues’): Информации или поединости во врска со спорот кои мора да се утврдат пред разгледување на жалба.

Како да не контактирате

На телефон

За сите информации: 1300 368 040

Телефонска служба на преведувачи: 13 14 50

TTY (Служба за користење на машина за пишување по телефон за лица со оштетен слух): (02) 9261 3334

Лично

Level 20

1 Oxford Street

Darlinghurst NSW 2010

Работно време: 8.30 ч.наутро до 4.30 ч. попладне
Од понеделник до петок

Факсимил

1300 368 018

Пошта

PO Box 594

Darlinghurst 1300

Размена на документи

DX 11524

Sydney Downtown

Електронска пошта

registry@wcc.nsw.gov.au

Интернет страни

www.wcc.nsw.gov.au